

Cornelis van Aerssen sr., heer van Spijk

Aan: Constantijn Huygens

17 juli 1636

1408

Bron: Koninklijk Huisarchief, Archief Constantijn Huygens, G1-8.1

Voorlopige transcriptie

[Huygens tekende op het adres aan:] Aerssen 26 feb. 1630

Monsieur,

Cependant que nous sommes obligés de nous absenter en corespons quelques jours de La Haye, le décès de mon quartiermaistre est cause que je vous adresse avec celle-cy. Le premier corporale de ma compagnie afin que par son rang vingt et deux années de service et plus encores par son particulier mérite, il vous plaise de le recommander de ma part à Son Excellence pour le faire succéder à ceste petite charge. Il me rapporte aussi et les lettres du sieur Broun me le confirment, qu'il y a tant de désolation par la peste dedans nos compagnies de cavallerie, que je vous ose encores prier de faire ressouvenir à Monsieur le Prince s'il ne luy playroit pas, ainsi qu'il s'en estoit le premier avisé ou par l'absence du fils de l'électeur de Brandenburch ou par aultre moyen pour le raccomodement des compagnies, et pour en cas de campagne en craindre aussi moins la contagion leur faire prendre ung peu haleine ailleurs.

Les preuves de vostre amitié sont cause de toutes ces libertés, comme aussi de celle que je prens à vous demander de vos nouvelles et désapparances de l'armée, desquelles tout ce quartier est enrumeus. Pour les nostres, je n'ay qu'à vous dire que nous jouyssons icy grâces à Dieu avec tout le parantage d'une playne santé, mais avec le regret que le mauvais temps nous deffend les belles pourmener de ce lieu d'où mon père vous fait baiser très humblement les mains, et moy je me signe, monsieur, vostre très humble serviteur

-C. d'Aerssen de Sommelsdijck

De Buere, ce 17^{me} de juillet 1636

[Adressering :] À Monsieur, monsieur de Zulicom etc., À La Haye